EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2.3.2006 PE 370.213v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 17-36

Udkast til betænkning **(PE 367.675v02-00)**
Frederika Brepoels
Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning vedrørende Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug

Forslag til forordning (KOM(2005)0399 – C6-0256/2005 – 2005/0166(COD))

Kommissionens forslag	Ændringsforslag

Ændringsforslag af Stavros Lambrinidis

Ændringsforslag 17
Betragtning 7 a (ny)

(7a) Det bør være en af centrets opgaver at levere information om bedste praksis i medlemsstaterne og fremme gensidig udveksling heraf.

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 18
Betragtning 7 a (ny)

(7a) Bedste praksis bør vurderes efter indikatorer, som viser en positiv indvirkning på samfundet.

Or. it

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld

Ændringsforslag 19
Betragtning 8

(8) I Rådets resolution af 15. november 2001 om indførelse af de fem vigtigste epidemiologiske indikatorer på narkotikaområdet opfordres medlemsstaterne til at sørge for, at oplysninger om de fem vigtigste epidemiologiske indikatorer stilles til rådighed i en sammenlignelig form, idet de bygger på de nationale kontaktpunkter.	(8) I Rådets resolution af 15. november 2001 om indførelse af de fem vigtigste epidemiologiske indikatorer på narkotikaområdet opfordres medlemsstaterne til at sørge for, at oplysninger om de fem vigtigste epidemiologiske indikatorer stilles til rådighed i en sammenlignelig form, idet de bygger på de nationale kontaktpunkter. ***Medlemsstaternes indførelse af disse indikatorer er en forudsætning for, at centret kan varetage sine opgaver som fastsat i denne forordning.***

Or. en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld

Ændringsforslag 20
Artikel 2, litra a, punkt v

v) lette udveksling af information mellem de beslutningstagere, forskere, fagfolk og andre, der inden for statslige og ikke-statslige organisationer beskæftiger sig med ***narkotikabekæmpelse***	v) lette udveksling af information mellem de beslutningstagere, forskere, fagfolk og andre, der inden for statslige og ikke-statslige organisationer beskæftiger sig med ***nakotikarelaterede emner***

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 21
Artikel 2, litra a, punkt v a (nyt)

	va) gennemføre videnskabelige undersøgelser af omkostningerne og fordelene ved politikker vedrørende

overvågning af narkotiske stoffer i medlemsstaterne.

Or. it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 22
Artikel 2, litra a, punkt v b (nyt)

vb) vurdere virkningerne af lovlige og ulovlige stoffer med det formål at opstille behandlingsmuligheder

Or. it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 23
Artikel 2, litra a, punkt v c (nyt)

vc) undersøge virkningerne af medicinsk kontrollerede programmer for udlevering af heroin til behandlingsformål

Or. it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 24
Artikel 2, litra d a (nyt)

da) give en løbende og systematisk vurdering af anvendelsen af den europæiske strategi for narkotikabekæmpelse og af målsætningerne i Den Europæiske Unions handlingsplan

i) undersøge og vurdere erfaringer og politikker i medlemsstaterne og tredjelande i forbindelse med bekæmpelse af narkotikahandel

	ii) undersøge indvirkningen på tredjelande af de nuværende politikker, der er afledt af såvel den europæiske strategi som af ordningen for narkotikakontrol.

Or. it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 25
Artikel 5, stk. 1

1. Centret råder over Det Europæiske Informationsnet for Narkotika og Narkotikamisbrug (Reitox). Nettet består af et kontaktpunkt for hver medlemsstat og for hvert land, der har indgået en aftale efter artikel 21 i denne forordning, samt et kontaktpunkt ***for*** Europa-Kommissionen. Udnævnelsen af de nationale kontaktpunkter henhører under de pågældende landes enekompetence.	1. Centret råder over Det Europæiske Informationsnet for Narkotika og Narkotikamisbrug (Reitox). Nettet består af et kontaktpunkt for hver medlemsstat og for hvert land, der har indgået en aftale efter artikel 21 i denne forordning, samt et kontaktpunkt***, der koordineres af*** Europa-Kommissionen***, og som består af et eller flere europæiske net eller platforme af borgere fra mindst ti medlemsstater eller kandidatlande eller lande, som har indgået en aftale i overensstemmelse med artikel 21 i denne forordning***. Udnævnelsen af de nationale kontaktpunkter henhører under de pågældende landes enekompetence.

Or. it

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld

Ændringsforslag 26
Artikel 5, stk. 2, litra a

a) De nationale kontaktpunkter udgør forbindelsesleddet mellem de deltagende lande og centret. De bidrager til udarbejdelsen af nøgleindikatorer og -data, herunder retningslinjer for udviklingen heraf, med henblik på at frembringe pålidelige, sammenlignelige oplysninger på EU-plan. De indsamler og analyserer på nationalt plan alle relevante oplysninger om narkotika og narkotikamisbrug og om de	a) De nationale kontaktpunkter udgør forbindelsesleddet mellem de deltagende lande og centret. De bidrager til udarbejdelsen af nøgleindikatorer og -data, herunder retningslinjer for udviklingen heraf, med henblik på at frembringe pålidelige, sammenlignelige oplysninger på EU-plan. De indsamler og analyserer ***på en objektiv måde*** på nationalt plan ***ved at indsamle erfaringer fra forskellige sektorer***

iværksatte politikker og foranstaltninger. De fremlægger specielt data for de fem epidemiologiske indikatorer, som centret har fastlagt.	***- sundhed, retsområdet, gennemførelse af lovgivning -*** alle relevante oplysninger om narkotika og narkotikamisbrug og om de iværksatte politikker og foranstaltninger. De fremlægger specielt data for de fem epidemiologiske indikatorer, som centret har fastlagt.

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 27
Artikel 9, stk. 1

1. Centret har en bestyrelse bestående af en repræsentant for hver medlemsstat, to repræsentanter for Kommissionen, to uafhængige eksperter med særlig viden om narkotikaområdet, udpeget af Europa-Parlamentet samt en repræsentant for hvert land, der har indgået en aftale efter artikel 21 i denne forordning.	1. Centret har en bestyrelse bestående af en repræsentant for hver medlemsstat, to repræsentanter for Kommissionen, ***to repræsentanter for Europa-Parlamentet,*** to uafhængige eksperter med særlig viden om narkotikaområdet, udpeget af Europa-Parlamentet samt en repræsentant for hvert land, der har indgået en aftale efter artikel 21 i denne forordning.

Or. it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 28
Artikel 9, stk. 4

4 Bestyrelsen vedtager et treårigt arbejdsprogram på grundlag af et udkast, som forelægges af centrets direktør efter høring af Det Videnskabelige Udvalg og efter udtalelse fra Kommissionen og ***sender det til Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen***	4 Bestyrelsen vedtager et treårigt arbejdsprogram på grundlag af et udkast, som forelægges af centrets direktør efter høring af Det Videnskabelige Udvalg og efter udtalelse fra Kommissionen og ***fra de europæiske net, der er omtalt i artikel 5, stk. 1***.

Or. it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 29
Artikel 9, stk. 5

5. Inden for rammerne af det treårige arbejdsprogram vedtager bestyrelsen hvert år centrets årlige arbejdsprogram på grundlag af et udkast, som forelægges af direktøren efter høring af Det Videnskabelige Udvalg og efter udtalelse fra Kommissionen. ***Arbejdsprogrammet sendes til Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen.*** Det kan justeres i løbet af året efter samme fremgangsmåde.	5. Inden for rammerne af det treårige arbejdsprogram vedtager bestyrelsen hvert år centrets årlige arbejdsprogram på grundlag af et udkast, som forelægges af direktøren efter høring af Det Videnskabelige Udvalg og efter udtalelse fra Kommissionen ***og fra de europæiske net, der er omtalt i artikel 5, stk. 1***. Det kan justeres i løbet af året efter samme fremgangsmåde.

Or. it

Ændringsforslag af Kathalijne Maria Buitenweg

Ændringsforslag 30
Artikel 10, stk. 1

1. Bestyrelsen bistås af et forretningsudvalg. Forretningsudvalget består af formanden og næstformanden for bestyrelsen ***og*** to repræsentanter for Kommissionen. Direktøren deltager i dets møder uden stemmeret.	1. Bestyrelsen bistås af et forretningsudvalg. Forretningsudvalget består af formanden og næstformanden for bestyrelsen***, to andre medlemmer af bestyrelsen, der repræsenterer medlemsstaterne, og som udpeges af bestyrelsen,*** to repræsentanter for Kommissionen ***og et medlem af Europa-Parlamentet***. Direktøren deltager i dets møder uden stemmeret.

Or. en

Ændringsforslag af Martine Roure og Edith Mastenbroek

Ændringsforslag 31
Artikel 10, stk. 1

1. Bestyrelsen bistås af et forretningsudvalg. Forretningsudvalget består af formanden og næstformanden for bestyrelsen og to repræsentanter for Kommissionen. Direktøren deltager i dets møder uden	1. Bestyrelsen bistås af et forretningsudvalg. Forretningsudvalget består af formanden og næstformanden for bestyrelsen***, to andre medlemmer af bestyrelsen, der repræsenterer medlemsstaterne, og som udpeges af bestyrelsen,*** to repræsentanter for

stemmeret.	Kommissionen ***og to uafhængige eksperter med særlig indsigt i narkotikaområdet, som udpeges af Europa-Parlamentet***. Direktøren deltager i dets møder uden stemmeret.

Or. en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld

Ændringsforslag 32
Artikel 11, stk. 1

1. Centret ledes af en direktør, der udnævnes af bestyrelsen efter indstilling fra Kommissionen for en femårig periode***, som*** på forslag af Kommissionen og efter en evaluering kan fornyes én gang for en periode på indtil fem år-	1. Centret ledes af en direktør, der udnævnes af bestyrelsen efter indstilling fra Kommissionen ***og efter at være blevet godkendt af Europa-Parlamentet*** for en femårig periode. ***Indstillingen består af en liste over de bedst kvalificerede kandidater, der er udvalgt af Kommissionen efter en almindelig udvælgelsesprøve.*** På forslag af Kommissionen og efter en evaluering kan ***direktørens embedsperiode*** fornyes én gang for en periode på indtil fem år.

Or. en

Ændringsforslag af Martine Roure og Edith Mastenbroek

Ændringsforslag 33
Artikel 13, stk. 2, afsnit 3

Blandt de eksperter, der indstilles af medlemsstaterne, godkender bestyrelsen et panel af eksperter, hvoraf højst fem om nødvendigt på baggrund af en udtalelse fra formanden for Det Videnskabelige Udvalg kan udpeges af direktøren til at sidde i det udvidede Videnskabelige Udvalg, jf. artikel 6, stk. 2, i Rådets afgørelse 2005/387/RIA af 10. maj 2005 om udveksling af oplysninger om, risikovurdering af og kontrol med nye psykoaktive stoffer.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag af Stavros Lambrinidis

Ændringsforslag 34
Artikel 13, stk. 2, afsnit 3

Blandt de eksperter, der indstilles af medlemsstaterne, godkender bestyrelsen et panel af eksperter, hvoraf højst fem om nødvendigt på baggrund af en udtalelse fra formanden for Det Videnskabelige Udvalg kan udpeges af direktøren til at sidde i det udvidede Videnskabelige Udvalg, jf. artikel 6, stk. 2, i Rådets afgørelse 2005/387/RIA af 10. maj 2005 om udveksling af oplysninger om, risikovurdering af og kontrol med nye psykoaktive stoffer.	***For så vidt angår gennemførelsen af*** Rådets afgørelse 2005/387/RIA af 10. maj 2005 om udveksling af oplysninger om, risikovurdering af og kontrol med nye psykoaktive stoffer ***udvides EONN's Videnskabelige Udvalgs medlemsskare, således at det omfatter sagkyndige fra Kommissionen, Europol, ECDC og EMEA samt sagkyndige fra videnskabelige områder, der ikke er repræsenteret eller ikke er tilstrækkeligt repræsenteret, i EONN's Videnskabelige Udvalg.***

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 35
Bilag I, del A, punkt 2

2) overvågning af de foranstaltninger, der iværksættes for at afhjælpe narkotikarelaterede problemer	2) overvågning af de foranstaltninger, der iværksættes for at afhjælpe narkotikarelaterede problemer***, med særlig opmærksomhed over for bidrag fra civilsamfundet og forbrugerorganisationer***

Or. it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 36
Bilag I, del A, punkt 2 a (nyt)

	Indikatorerne for vurdering af bedste praksis er følgende:
	- begrænsning af misbruget og af anvendelsen af psykotrope stoffer

- begrænsning af sygdomme og dødsfald, der er knyttet til misbrug og brug af stoffer

- begrænsning af antallet af indsatte i fængslerne, der er dømt for kriminalitet i forbindelse med forbrug og salg af narkotika

- begrænsning af de kriminelle organisationers profit på handel med narkotika.

Or. it